

СТОКОВНА РАЗМЕНА - EXTERNAL TRADE

СООПШТЕНИЕ - NEWS RELEASE

Обем на стоковната размена на Република Македонија со странство, јануари-октомври 2010 година

Според претходните податоци на Државниот завод за статистика, вкупната вредност на извозот на стоки од Република Македонија во периодот јануари-октомври 2010 година изнесува 2 639 866 илјади САД долари, а на увозот 4 305 573 илјади САД долари. Покриеноста на увозот со извоз е 61.3%. Трговскиот дефицит во периодот јануари-октомври 2010 година изнесува 1 665 707 илјади САД долари.

Трговската размена по производи покажува дека во извозот најголемо е учеството на производите од железо и челик (валани производи), облеката, фероникелот и преработките од нафта. Во увозот најмногу се застапени суровата нафта, моторните возила за превоз на лица и електричната енергија.

Во периодот јануари-октомври 2010 година, најголемо учество во извозот на стоки имаат земјите-членки на ЕУ 27 (61.3%) и земјите од Западен Балкан (31.2%), а во увозот на стоки најголемо учество имаат земјите-членки на ЕУ 27 (53.5%) и земјите во развој (27.2%). Според вкупниот обем на надворешно-трговската размена, Република Македонија најмногу тргува со Германија, Грција, Србија, Бугарија и Италија (44.1% од вкупната надворешно-трговска размена се врши со овие пет земји).

The international trade volume of the Republic of Macedonia, January-October 2010

According to the preliminary data of the State Statistical Office, the export value of goods in the Republic of Macedonia in the period January-October 2010 was 2 639 866 thousand US dollars, and the import value was 4 305 573 thousands US dollars. Import coverage by export was 61.3%. The trade deficit in the period January-October 2010 was 1 665 707 thousand US dollars.

The trade exchange according to products shows that in the exports the most significant products are iron and steel products (flat-rolled products), clothes, ferro-nickel and petroleum oil preparations. In the imports, the most significant products are the crude petroleum oils, motor vehicles for transport of persons and electricity.

In the period January-October 2010 the most important export partners were the EU-27 countries (61.3%) and the West Balkan countries (31.2%), and the most important import partners were the EU-27 countries (53.5%) and the Developing countries (27.2%). According to the total volume of international commodity trade, the most important trade partners of the Republic of Macedonia are Germany, Greece, Serbia, Bulgaria and Italy (44.1% of the total international commodity trade).

За подетални информации јавете се кај:

For further information please call:

Сузана Срчкова

Suzana Srchokova

☎ +389 2 3295 854

e-mail: suzana.srcokova@stat.gov.mk



Обем на стоковната размена со странство, јануари-октомври 2010

External trade volume, January-October 2010

- Претходни податоци -

- Preliminary data -

	000 САД \$ 000 US \$			Индекси Indices				
	IX 2010	X 2010	I-X 2010	$\frac{X 2010}{\bar{\emptyset} 2009}$	$\frac{X 2010}{IX 2010}$	$\frac{X 2010}{X 2009}$	$\frac{I-X 2010}{I-X 2009}$	
Обем на размената	748 291	808 209	6 945 439	125.4	108.0	111.6	111.3	Trade volume
Обем - лон	112 529	122 990	1 064 906	108.9	109.3	101.5	96.3	Further processing volume
Извоз	327 260	304 860	2 639 866	135.9	93.2	130.0	120.6	Export
Извоз - лон	68 014	63 044	615 250	93.1	92.7	90.2	91.9	Export - further processing
Увоз	421 030	503 348	4 305 573	119.8	119.6	102.8	106.2	Import
Увоз - лон	44 515	59 946	449 656	132.4	134.7	116.9	103.1	Import - further processing
Покриеност на увозот со извоз	77.7	60.6	61.3	-	-	-	-	Import coverage by export

Стоковна размена на Република Македонија со странство

Commodity exchange of the Republic of Macedonia

- Претходни податоци -

- Preliminary data -

по тековен курс

daily exchange rate

СЕКТОРИ НА СМТК (Рев.4) ¹⁾	Извоз Export			Увоз Import			Структура Structure		СЕКТОРС BY SITC (Rev.4) ¹⁾
	000 САД \$ 000 US \$		индекси indices	000 САД \$ 000 US \$		индекси indices	извоз export	увоз import	
	I-X 2009	I-X 2010	$\frac{I-X 2010}{I-X 2009}$	I-X 2009	I-X 2010	$\frac{I-X 2010}{I-X 2009}$	I-X 2010		
ВКУПНО	2 189 033	2 639 866	120.6	4 052 861	4 305 573	106.2	100.0	100.0	TOTAL
Производи за храна	234 952	270 434	115.1	452 614	442 529	97.8	10.2	10.3	Food products
Пијалаци и тутун	170 656	161 496	94.6	39 478	47 118	119.4	6.1	1.1	Beverages and tobacco
Суровини освен гориво	132 457	216 872	163.7	160 219	212 221	132.5	8.2	4.9	Crude materials, except fuels
Минерални горива, мазива и сл.	156 052	212 855	136.4	642 843	729 958	113.6	8.1	17.0	Mineral fuels, lubricants and related materials
Животински и растителни масла	7 691	7 705	100.2	36 906	38 533	104.4	0.3	0.9	Animal and vegetable oils and fats
Хемиски производи	132 264	262 560	198.5	461 707	559 901	121.3	9.9	13.0	Chemical products
Производи класифицирани според материјалот	626 725	798 929	127.5	967 948	1 067 978	110.3	30.3	24.8	Manufactured goods classified mainly by material
Машини и транспортни уреди	117 157	123 673	105.6	970 411	890 916	91.8	4.7	20.7	Machinery and transport equipment
Разни готови производи	610 329	583 710	95.6	315 084	311 862	99.0	22.1	7.2	Miscellaneous manufactured articles
Трансакции и неспомената стока	749	1 633	218.0	5 652	4 558	80.6	0.1	0.1	Special transactions and commodities n.e.s.

¹⁾ Стандардна меѓународна трговска класификација рев.4

¹⁾ Standard International Trade Classification, Rev.4



Стоковна размена според економските групации на земјите¹⁾
Commodity exchange by economic groups of countries¹⁾

- Претходни податоци -
- Preliminary data -

по тековен курс

daily exchange rate

	Извоз Export			Увоз Import			Структура Structure		
	000 САД \$ 000 US \$		индекси Indices	000 САД \$ 000 US \$		индекси Indices	извоз Export	увоз Import	
	I-X 2009	I-X 2010	$\frac{I-X 2010}{I-X 2009}$	I-X 2009	I-X 2010	$\frac{I-X 2010}{I-X 2009}$	I-X 2010		
ВКУПНО	2 189 033	2 639 866	120.6	4 052 861	4 305 573	106.2	100.0	100.0	TOTAL
Развиени земји	1 273 749	1 653 956	129.8	2 462 308	2 586 596	105.0	62.7	60.1	Developed countries
ЕУ 27	1 228 063	1 618 899	131.8	2 126 103	2 301 846	108.3	61.3	53.5	EU 27
ЕФТА	15 770	16 131	102.3	109 778	71 125	64.8	0.6	1.7	EFTA
Други развиени земји	29 916	18 926	63.3	226 426	213 625	94.3	0.7	5.0	Other developed countries
Неразвиени земји	30 742	3 321	10.8	42 258	45 230	107.0	0.1	1.1	Undeveloped countries
Земји во развој	71 956	158 894	220.8	1 061 972	1 171 901	110.4	6.0	27.2	Developing countries
Западен Балкан	812 585	823 695	101.4	486 323	501 847	103.2	31.2	11.7	West Balkan

¹⁾ Применета е ревидирана економска групација на земјите подготвена според Светската банка и е додадена групацијата Западен Балкан (Хрватска, Босна и Херцеговина, Црна Гора, Србија, Косово, Албанија)

¹⁾ The economic grouping of countries is revised according to the World Bank, and West Balkan (Croatia, Bosnia and Herzegovina, Montenegro, Serbia, Kosovo, Albania) is added as a country group



Земји со најголем обем на размена со Република Македонија, јануари-октомври 2010

Countries with the highest volume of commodity exchange with the
Republic of Macedonia, January-October 2010

- Претходни податоци -
- Preliminary data -

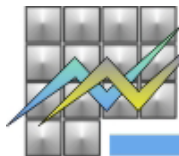
Земја	Обем во 000 САД \$ Volume in 000 US \$	Структура Structure	Извоз во 000 САД \$ Export in 000 US \$	Структура Structure	Увоз во 000 САД \$ Import in 000 US \$	Структура Structure	Покриеност на увозот со извоз Import coverage by export	Country
ВКУПНО	6 945 439	100.0	2 639 866	100.0	4 305 573	100.0	61.3	TOTAL
Германија	1 012 642	14.6	521 410	19.8	491 232	11.4	106.1	Germany
Грција	574 305	8.3	210 351	8.0	363 954	8.5	57.8	Greece
Србија	547 180	7.9	214 044	8.1	333 136	7.7	64.3	Serbia
Бугарија	477 377	6.9	244 205	9.3	233 172	5.4	104.7	Bulgaria
Италија	453 871	6.5	189 393	7.2	264 478	6.1	71.6	Italy
Русија	439 278	6.3	19 863	0.8	419 416	9.7	4.7	Russia
Косово ¹⁾	379 275	5.5	361 599	13.7	17 675	0.4	2045.8	Kosovo ¹⁾
Кина	294 957	4.2	66 779	2.5	228 177	5.3	29.3	China
Велика Британија	250 944	3.6	46 224	1.8	204 719	4.8	22.6	Great Britain
Турција	246 937	3.6	40 417	1.5	206 520	4.8	19.6	Turkey
Словенија	192 018	2.8	56 074	2.1	135 944	3.2	41.2	Slovenia
Хрватска	190 923	2.7	99 230	3.8	91 693	2.1	108.2	Croatia
Романија	150 214	2.2	45 839	1.7	104 375	2.4	43.9	Romania
Украина	111 961	1.6	16 649	0.6	95 312	2.2	17.5	Ukraine
Шпанија	109 855	1.6	63 114	2.4	46 742	1.1	135.0	Spain
Босна и Херцеговина	107 193	1.5	67 692	2.6	39 501	0.9	171.4	Bosnia and Herzegovina
Австрија	104 805	1.5	29 958	1.1	74 847	1.7	40.0	Austria
Холандија	104 244	1.5	54 560	2.1	49 683	1.2	109.8	Netherlands
САД	95 172	1.4	8 879	0.3	86 293	2.0	10.3	USA
Белгија	91 828	1.3	65 457	2.5	26 371	0.6	248.2	Belgium

¹⁾ Косово/UNSCR 1244

¹⁾ Kosovo/UNSCR 1244

За подетални информации погледнете ја веб-страницата на Државниот завод за статистика.

Further information about the statistics can be found on the web page of the State Statistical Office.



Методолошки основи

Изворен документ

Изворен документ за статистичко следење на извозот и на увозот на стоки е единствениот царински документ, чија содржина е прилагодена за повеќестрана намена. Во документот се впишуваат податоци значајни за самата царинска постапка, како и податоци за потребите на статистичката обработка на податоците и за органите и системите на банките.

Опфат

Статистиката на стоковната размена во Република Македонија се базира на принципот на специјална трговија (проширена дефиниција), според кој во извозот се опфаќа сета стока извезена во странство и во странските царински складишта и комерцијалните слободни зони што се од домашно потекло, просториите за внатрешно облагородување и индустриските слободни зони. Во увозот се опфаќаат сите стоки, без разлика дали се увезени директно од странство, од царински транзит или од царински складишта и комерцијални слободни зони, а се наменети за производство, инвестиции или широка потрошувачка. Покрај комерцијалниот промет, статистиката ги опфаќа и стоките чијшто промет, т.е. извоз, односно увоз, се врши без плаќање на противвредноста.

Вредноста на стоката за облагородување се пресметува на бруто-основа пред и по извршеното облагородување.

Во статистичкото истражување на стоковниот промет со странство како единица на набљудување се зема секоја стоковна испорака во извозот или увозот, а која според статистичката методологија е предмет на стоковниот промет со странство.

Моментот на поднесување на образецот за единствен царински документ (воведен од 01.01 1998 година) претставува време на набљудување.

Methodological bases

Data source

The data source for the foreign trade statistics is the single administrative document, whose content is adjusted for various purposes. Important data about the customs procedure are written in the document, as well as data needed for statistical data processing and for the banking system.

Scope

The foreign trade statistics of the Republic of Macedonia are based on the principles of special trade (relaxed definition), according to which the exports include all domestic goods, goods from the premises for inward processing and free industrial zones exported abroad, in foreign customs warehouses or free economic zones. The imports include all the goods, no matter whether they are imported directly from abroad, from customs transit, from customs warehouses or free commercial zones, intended for domestic use, for inward processing and free industrial zones. Besides the commercial turnover, the statistics include the exports and imports of goods without paying counter value.

The value of the goods for inward processing is calculated on a gross basis before and after the processing is done.

In the Foreign trade statistical survey each export and import shipment of goods, which has to be included according to the foreign trade statistics methodology, is taken as an observation unit.

The time of submitting the SAD (single administrative document – implemented in RM since 01.01.1998) is taken as observation period.